

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.

« 26 » Мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 44.05.01 Педагогика и психология
девиантного поведения

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Психолого-педагогическая профилактика девиантного поведения
несовершеннолетних»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Форма обучения:

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2023

Рабочая программа дисциплины Б1.О.05 «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.05.01 Педагогика и психология девиантного поведения.

Программу составили:

Аксютенкова Л.Г., доцент, к.ф.н.



Макоедова Н.В., ст. преподаватель



Рабочая программа дисциплины Б1.О.05 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 9 «24» мая 2023 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 «24» мая 2023 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Цель освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

1.2. Задачи дисциплины.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- формирование и развитие умений и навыков использования общеупотребительной и профессиональной лексики в устной и письменной деловой коммуникации с соблюдением правил и норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- формирование и развитие умений и навыков осуществлять перевод текстов профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык, делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык» Б1.О.05 относится к обязательной части Блока 1 учебного плана. Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки бакалавра в Кубанском государственном университете. Данный курс иностранного языка носит профессионально-ориентированный характер, и его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями бакалавров. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 1-2 курсах по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачет (семестры 1-3), экзамен (семестр 4).

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Согласно ФГОС ВО по направлению 44.03.02 «Психолого-педагогическое образование» изучение учебной дисциплины «Иностранный язык» направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций (УК) и общепрофессиональных компетенций (ОПК):

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.
	<i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.
	<i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
	<i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая

	правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.
	<i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.
ОПК-7: Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.	
ИОПК-7.1. Понимает основные аспекты взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.	<i>Знает:</i> основные аспекты взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.
	<i>Умеет:</i> взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ
	<i>Владеет:</i> навыками взаимодействия с участниками образовательных отношений.
ИОПК-7.2. Применяет методы взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.	<i>Знает:</i> основные методы взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ
	<i>Умеет:</i> обоснованно выбирать и реализовывать формы, методы и средства взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.
	<i>Владеет:</i> техниками и приемами взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2	3	4
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего)	128	34	30	30	34
Занятия лекционного типа	-	-	-	-	-
Лабораторные занятия	128	34	30	30	34
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-	-	-

Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)					
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,9	0,2	0,2	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:	168,4	37,8	41,8	41,8	47
Курсовая работа	-	-	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>					
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>					
<i>Реферат</i>					
Подготовка к текущему контролю					
Контроль:	26,7	-	-	-	26,7
Подготовка к экзамену	26,7	-	-	-	26,7
Общая трудоемкость час	324	72	72	72	108
в том числе контактная работа	155,6	34,2	30,2	30,2	61
зач. ед.	9	2	2	2	3

2.2 Содержание дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	File 1. Mood food. Family life.	23,6	-	-	11	12,6
2.	File 2. Spend or save? Changing lives.	23,6	-	-	11	12,6
3.	File 3. Race across London. Stereotypes – or are they?	24,6	-	-	12	12,6
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		-	-	34	37,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
4.	File 4. Failure and success. Modern manners.	23,9	-	-	10	13,9
5.	File 5. Sporting superstitions. Love at exit 19.	23,9	-	-	10	13,9
6.	File 6. Shot on location. Judging by appearances.	24	-	-	10	14
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		-	-	30	41,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
7.	File 7. Extraordinary school for boys. Ideal home.	23,9	–	–	10	13,9
8.	File 8. Sell and tell. What's the right job for you?	23,9	–	–	10	13,9
9.	File 9. Lucky encounters. Too much information?	24	–	–	10	14
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		–	–	30	41,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
10.	File 10. Modern icons. Two murder mysteries.	25	–	–	10	15
11.	Communication. Writing. Listening.	27	–	–	12	15
12.	Revision	29	–	–	12	17
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		–	–	34	47
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3				
	Контроль	26,7				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№ раздела	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Mood food. Family life.	Grammar: present simple and continuous, action and non-action verbs; future forms: present continuous, going to, will/won't Vocabulary: food and cooking; family, adjectives of personality Pronunciation: short and long vowel sounds; sentence stress, word stress, adjective ending Practical English: Meeting the parents.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
2	Spend or save? Changing lives.	Grammar: present perfect and past simple; present perfect + for, since, present perfect continuous	Тест. Устный опрос. Устное сообщение.

		Vocabulary: money; strong adjectives Pronunciation: the letter <i>o</i> ; sentence stress, stress on strong adjectives Revise and check 1&2.	Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
3	Race across London. Stereotypes – or are they?	Grammar: Comparatives and superlatives; articles <i>a/an, the</i> , no article Vocabulary: transport; collocation: verbs /adjectives + prepositions Pronunciation: linking; sentence stress Practical English: A difficult celebrity.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
4	Failure and success. Modern manners.	Grammar: can, could, be able to, reflexive pronouns; modals of obligation: must, have to, should, should (have) Vocabulary: phone language. Pronunciation: linking; sentence stress, silent consonants Revise and check 3&4.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
5	Sporting superstitions. Love at exit 19.	Grammar: past tenses: present, continuous, perfect; usually and used to Vocabulary: sport, relationships Pronunciation: sounds, linking; the letter <i>s</i> Practical English Old friends	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
6	Shot on location. Judging by appearances.	Grammar: passives (all tenses); modals of deduction (might, can't, must) Vocabulary: cinema; the body Pronunciation: sentence stress; diphthongs Revise and check 5&6.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
7	Extraordinary school for boys. Ideal home.	Grammar: first conditional and future time clauses + when, until, etc., make and let; second conditional Vocabulary: education; houses Pronunciation: the letter <i>u</i> ; sentence stress Practical English Boys' night out	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра
8	Sell and tell. What's the right job for you?	Grammar: reported speech: sentences and questions; gerunds and infinitives Vocabulary: shopping, making nouns from verbs; work Pronunciation: the letters <i>ai</i> ; word stress Revise and check 7&8.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
9	Lucky encounters.	Grammar: third conditional; quantifiers, separable phrasal verbs	Тест. Устный опрос.

	Too much information?	Vocabulary: making adjectives and adverbs; electronic devices, phrasal verbs Pronunciation: sentence stress, <i>ough</i> and <i>augh</i> , linking	Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
10	Modern icons. Two murder mysteries.	Grammar: relative clauses: defining and non-defining; question tags Vocabulary: compound nouns, crime Pronunciation: word stress; intonation in question tags	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине «Иностранный язык» не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Reading	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 17.05.2023).
2.	Grammar	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно : учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. — Москва: ФЛИНТА, 2019. — 240 с.: табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203 (дата обращения: 20.04.2023). — ISBN 978-5-9765-4144-3. — Текст: электронный.
3.	Vocabulary	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.

		Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. Third Edition. Cambridge University Press, 2017.
4.	Speaking	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 01.05.2023).

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лабораторные занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия и деловая игра.

Дискуссия – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Деловая игра – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету и экзамену.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1 Соблюдает нормы и требования устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации. <i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык. <i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.	Лексико-грамматический тест Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение / эссе. Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос № 1 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене. Вопрос № 2 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене. Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.
2	ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на	Лексико-грамматический тест	Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.

	письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой. <i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.	Устный опрос. Устное сообщение. Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене. Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.
3	ИОПК-7.1. Понимает основные аспекты взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<i>Знает:</i> основные аспекты взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ. <i>Умеет:</i> взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ <i>Владеет:</i> навыками взаимодействия с участниками образовательных отношений.	Дискуссия. Устное сообщение. Дискуссия. Устное сообщение. Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3. Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3. Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3.

4.	ИОПК-7.2. Применяет методы взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<i>Знает:</i> основные методы взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ <i>Умеет:</i> обоснованно выбирать и реализовывать формы, методы и средства взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ. <i>Владеет:</i> техниками и приемами взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ.	Дискуссия. Устное сообщение. Дискуссия. Устное сообщение. Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3. Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3. Вопрос зачета № 2; вопрос экзамена № 3.
----	---	---	---	---

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

Текущий контроль – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в форме лексико-грамматического теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры.

Образец лексико-грамматического теста

**WHAT DO YOU REMEMBER?
GRAMMAR**

Circle the correct answer

1. A. What _____?
B. I'm a student.

- a you do
b do you do
c do you work

2. Where _____ from?
 - a your parents are
 - b is your parents
 - c are your parents
3. _____ David smoke?
 - a Does
 - b Is
 - c Do
4. Liz _____ at a primary school.
 - a teach
 - b teaches
 - c teaches
5. Sonia _____ a job.
 - a hasn't
 - b doesn't have
 - c don't have
6. _____ a picture in your bedroom?
 - a Is there
 - b Is it
 - c There is
7. The girl in the painting _____ a blue dress.
 - a wears
 - b wearing
 - c is wearing
8. You don't need an umbrella. It _____.
 - a isn't raining
 - b doesn't rain
 - c not raining
9. She's the woman _____ works in the office
 - a what
 - b which
 - c who
10. I need a Workbook _____ has all the answers
 - a what
 - b which
 - c who

VOCABULARY

a classroom language

Complete the sentences with one word.

1. _____ do you say "coche" in English?
2. What does "abroad" _____?
3. Go _____ page 78, please.
4. See you _____ Monday!
5. _____ a good weekend.

b word groups

Underline the word that is different.

1.	uncle	grandfather	niece	husband
2.	shy	tall	dark	slim
3.	mean	unfriendly	lazy	generous
4.	arms	ears	eyes	fingers
5.	mouth	fair	head	nose

c definitions

Read the definitions. Write the word.

1. It's the opposite of *lazy*. _____
2. It's a place where you can buy stamps. _____
3. It's a person who plays a musical instrument. _____
4. It's a verb. You do it when you're thirsty. _____
5. It's a kind of food, for example macaroni. _____

PRONUNCIATION

a Underline the letter or word with a different sound.

1.		B	E	J	T
2.		abroad	walk	board	work
3.		person	word	third	heart
4.		hair	parents	hear	there
5.		give	shy	quite	eyes

b Underline the stressed syllable.

Address university extrovert stomach example

WHAT CAN YOU DO?

Can you understand this text?

a Read the article and match the headings with paragraphs A – D.

Space invaders	
Small children	
Conversation makers	
Nervous fliers	

b Tick the things the writer says.

1. You can't sleep if there are children next to you.
2. Children eat all your food.
3. Some people want to talk all through the flight.
4. "Space invaders" have long arms and legs.
5. Nervous fliers have a drink every five minutes.

c What do the highlighted words mean? Circle a or b.

1. a letting (toys) fall from your hand b putting (toys) somewhere
2. a say hello to b know and understand
3. a goes into the air b touches the ground
4. a try to do something b give the impression of doing something
5. a space b seat

Can you understand these people?

1. Listen to five short conversations. Circle the correct answer a, b or c

1. Her party is on _____.
a Wednesday the 6th b Saturday the 9th c Friday the 8th
2. How old is his mother?
a 59 b 50 c 60
3. Mr Jarvis has a problem in _____.
a his left leg b his right knee c his left knee
4. John doesn't like the painting of _____.
a the woman b the boy c the guitar
5. The girl wants to buy _____.
a a computer b a digital camera c a USB cable

b Listen to Martha showing Jim some photos. Complete the sentences with a name.

1. _____ is at university.
2. _____ doesn't live in Britain.
3. _____ wears glasses.
4. _____ doesn't like sport.
5. _____ isn't very hard-working.

Can you say this in English?

a Can you ...?

- give personal information about yourself
- talk about a person in your family
- describe a picture you have in your house
- give definitions for these words: journalist, hospital, guidebook, aeroplane

b Complete the questions with *is, are, do or does*.

1. What kind of books _____ you read?
2. _____ there an art gallery in your town?
3. What _____ your friends usually do at weekends?
4. _____ your town have a local festival? When?
5. What do you think your parents _____ doing at the moment?

c Ask your partner the questions in b. Ask for more information.

Критерии оценивания теста (за правильный ответ дается 1 балл):

оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;
оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Примерные темы для проведения дискуссии

1. Mood food.
2. Family life.
3. Spend or save?
4. Changing lives.
5. Failure and success.
6. Modern manners.
7. Sporting superstitions.
8. Extraordinary schools.
9. Ideal home.
10. Transport

Критерии оценивания участия в дискуссии

Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

Коммуникативная направленность

1. Используемые коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с

аудиторией.

Организация высказывания

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет завершённый характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

Лексическое оформление речи

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

Грамматическое оформление речи

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

Фонетическое оформление речи

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка **«отлично»** ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка **«хорошо»** ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

Примерные темы для письменного сообщения / эссе.

1. Imagine you received Angela's message asking about a friend of yours. Write an email to answer it.
2. Write an article about transport in your nearest town or city for foreign students.
3. Imagine you have some foreign friends, and you stayed with them for a week last month.
4. Write an article about interesting places in your nearest town or city for foreign students.
5. Write about a journey where you got lost (or invent one) to send to the magazine.

Критерии оценивания письменного сообщения / эссе.

Оценка **«отлично»**: студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.

Оценка **«хорошо»**: основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая

последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка «**удовлетворительно**»: имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка «**неудовлетворительно**»: тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные темы для устного сообщения

1. Speak about yourself or a friend of yours.
2. Describe your typical working day.
3. The Russian Federation.
4. Education in Russia.
5. Kuban State University.
6. How to become an ideal teacher.
7. Modern teaching methods.
8. Profession of a teacher.
9. Child's psychology.
10. My native city.

Критерии оценивания устного сообщения

Оценка «**отлично**»: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.

Оценка «**хорошо**»: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка «**удовлетворительно**»: Студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка «**неудовлетворительно**»: студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен порождать иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные вопросы для устного опроса

Устный опрос по теме «Mood Food»

1. What time of day do you normally eat protein and carbohydrates?
2. How do they make you feel?
3. How often do you eat chocolate?
4. Does it make you feel happier?
5. Is there anything you would change about your eating habits?
6. Is there any food or drink that you couldn't live without?
7. Do you ever have ready-made food?

8. What's your favourite fruit?

Устный опрос по теме «Spend or Save»

1. Are you a spender or a saver?
2. Have you ever bought or sold something on eBay or a similar site?
3. Have you ever lost a credit card or your wallet?
4. Have you ever saved for something for a long time?
5. Have you ever wasted money on something you've never used?
6. Have you ever won any money?
7. Have you ever lent money to someone who didn't pay you back?
8. Have you ever been charged too much in a restaurant?

Критерии оценивания устного опроса

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка **«хорошо»** выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Примерная тематика деловой игры

1. You have just been introduced to a friend of your mother's and you have to keep a conversation going with her while your mother is making coffee.
2. You are the members of local government. Take turns to put forward your proposals for improving the local infrastructure, giving reasons. Try to persuade others to accept your proposals.

Критерии оценивания участия студента в деловой игре

Оценка **«отлично»**: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, в целом

соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)

Промежуточный контроль имеет форму зачета (1 – 3 семестры) и экзамена (4 семестр), на которых оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности, необходимыми для деловой коммуникации на иностранном языке. Зачет и экзамен представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом подготовки по направлению.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Содержание зачета.

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).

Оценка, выставляемая за зачет в 1-3 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:

Оценка «зачтено»: Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно

использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

Оценка «не зачтено»: Студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

Образцы примерных заданий для зачета (вопрос № 1 на зачете):

1 Complete Jennie’s email. Use the verb in brackets in the present simple or present continuous.

Hi Silvia
 My name’s Jennie and I *live* (live) in Bristol. I play the guitar and I ¹ _____ (love) jazz.
 What about you? ² _____ you _____ (like) music? I’m a student but it’s the summer holidays, so now I ³ _____ (not study), I ⁴ _____ (work) in a restaurant. I ⁵ _____ (need) the money because I’m going to visit Brazil next year! I ⁶ _____ (not speak) Portuguese very well, so I ⁷ _____ (have) some lessons. ⁸ _____ you _____ (learn) any languages at the moment?
 Write soon
 Jennie

	8
--	---

2 Complete the sentences with *who*, *which*, or *where*.

Example: A pilot is a person who flies a plane.

- 1 A hotel is a place _____ people stay when they’re on holiday.
- 2 A dictionary is a book _____ gives definitions of words.
- 3 That’s the girl _____ works in the café.
- 4 A restaurant is a place _____ you can eat.
- 5 Lions are animals _____ live in Africa.
- 6 A pharmacy is a shop _____ you can buy medicines.

	6
--	---

3 Put the words in the correct order.

Example: going on go holiday year this they are to ?

Are they going to go on holiday this year?

- 1 Martin doing is now what ?

- 2 did yesterday go Ben where ?

- 3 with Paula her does mother live ?

- 4 do French you like food ?

- 5 is to listening he what ?

- 6 many at people party the how were ?

	6
--	---

VOCABULARY

4 Complete the sentences with the correct word.

Example: Don't be mean! Buy her a present!

mean generous quiet

- You were very _____. Why didn't you say anything?
friendly quiet talkative
- David's _____. He loves meeting new people.
extrovert hard-working serious
- He's very _____. He pays for everything!
extrovert generous serious
- Susie makes me laugh. She's really _____.
funny talkative hard-working
- My teacher's really _____. She's nice to everybody.
funny friendly quiet
- Pete never does any work! He's very _____.
hard-working shy lazy

	6
--	---

5 Underline the odd word out.

Example: brain heart stomach foot

- eyes feet legs toes
- neck back shoulders heart
- shoulders eyes nose mouth
- feet fingers legs knees
- back hand finger arm
- stomach tongue lips teeth

	6
--	---

6 Complete the sentences with a verb from the list.

turn cover work speak copy go write ask look

Example: Don't speak Italian.

- _____ off your mobile phone.
- _____ in pairs.
- _____ down the words.
- _____ and answer the questions.
- _____ at the board.
- _____ to page 33.
- Listen to the CD and _____ the rhythm.
- _____ the text. Don't look at it.

	8
--	---

Vocabulary total		20
------------------	--	----

PRONUNCIATION

7 Underline the stressed syllable.

Example: address

- abroad
- grandfather
- unfriendly
- opposite
- intelligent

	5
--	---

8 Match the words with the same sound.

laughs head touch lives heart hear

- Example: up *touch*
- 1 egg _____
 - 2 zebra _____
 - 3 ear _____
 - 4 snake _____
 - 5 car _____

	5		
Pronunciation total		10	
Grammar, Vocabulary, and Pronunciation total			50

Тест на проверку соответствия уровня сформированности рецептивных видов речевой деятельности (чтение).

READING

1 Read the article and tick (✓) A, B, or C.

Looking for love

Looking for Love is an agency that finds partners for single people of any age. Read about Lisa. My name's Lisa. I'm 25 years old and I'm from Manchester. I'm single and I'm looking for love. I'm a journalist on a local newspaper, which means I write stories about local issues and sometimes I interview politicians. I like my job, but I'd like to work on a national newspaper one day. That's because I want to have the opportunity to work abroad.

I have a small group of friends who I've known for years. I even went to school with some of them! I'm not really extrovert but I do like going out and having fun. We usually go out to parties, nightclubs, and restaurants. I also like cooking and I make great pasta! My ideal night in is a good meal, a glass of wine, and a DVD. I like thrillers much more than I like romantic comedies!

I'm not very sporty, but I like to keep fit. I stopped smoking last year and now I go running twice a week and I sometimes go to the gym at weekends. I eat lots of fruit and vegetables and I try not to have red meat or too much coffee. At work, I drink water or tea.

I prefer men who are interested in serious issues because I like talking about politics and what's happening in the world. However, I also like men with a good sense of humour. These characteristics are more important to me than physical appearance.

Please contact *Looking for Love* if you think you're the kind of person I'm looking for!

Example: Lisa is _____.

A married B divorced C single

1 Lisa often has to _____.

A interview politicians in other countries B talk about politics

C travel abroad

2 Lisa met all her friends _____.

A a long time ago B four years ago C at school

3 Lisa is _____.

A extrovert B a good cook C very funny

4 Lisa doesn't like _____.

A staying at home B alcohol C romantic stories

5 Lisa _____ every week.

A goes to the gym B goes jogging C plays sport

6 Lisa often has _____.

A coffee B fruit C red meat

7 Lisa prefers _____ men.

A funny B hard-working C attractive

2 Read the article again. Are the sentences true (T) or false (F)?

Example: *Looking for Love* is an organization for young people. F

- 1 Lisa wants to work for a different newspaper.
- 2 She doesn't know any of her friends from school.
- 3 She thinks she is shy.
- 4 She enjoys watching romantic films.
- 5 She never takes exercise at the weekend.
- 6 She used to smoke.
- 7 She drinks a lot of tea.
- 8 She hates talking about serious things.

	8		
Reading total			15

WRITING

Write an article for the *Looking for Love* website. Write about these things (100–150 words):

- your personal information
- your occupation
- your hobbies

Writing total		10	
Reading and Writing total			25

LISTENING

1 Listen to a description of a famous painting, the *Bar at the Folies-Bergère*. Tick (✓) A, B, or C.

- 1 When was Edouard Manet born?
A 1832. B 1852. C 1882.
- 2 What type of music could you listen to at the Folies-Bergère?
A Traditional music. B Opera music. C Popular music.
- 3 Where is the young girl in the picture?
A On the left. B On the right. C In the middle.
- 4 How is the young girl's hair described?
A It's long. B It's red. C It's dark.
- 5 What is the man in the mirror wearing?
A A hat. B Gloves. C A tie.

	5
--	---

2 Listen to five conversations. What time is it in each conversation? Match the conversations to the times (A–G).

- Conversation 1
Conversation 2
Conversation 3
Conversation 4
Conversation 5
- A 9.25 B 9.30 C 9.35 D 9.40 E 9.45 F 9.50 G 9.55

	5		
Listening total			10

SPEAKING

1 Answer your partner's questions.

Now ask your partner these questions.

- 1 What do you do?
- 2 Where do you live?
- 3 What do you do in your free time?
- 4 What three adjectives describe your personality best?

5 What kind of men / women do you like?

2 **Make questions and ask about the person in your partner's information.**

- name?
- age?
- job?
- personality?
- hobbies?

3 **Now read this information about Amy and answer your partner's questions.**

Name: Amy Hammond
Age: 25
Occupation: nurse
Personality: quiet, funny, friendly
Hobbies: running, music

Speaking total		15
Listening and Speaking total		25

Критерии оценивания теста (за правильный ответ дается 1 балл):

оценка «**отлично**» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;

оценка «**хорошо**» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;

оценка «**удовлетворительно**» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;

оценка «**неудовлетворительно**» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете):

Education has an impact on everyone's life. It has always been so. However, education was not so obtainable several centuries ago when people couldn't get at least a primary education. Only noble families could afford a governess and then send their children to study abroad.

Today, primary and secondary education is obligatory. In addition, we may study in colleges or at a high school and then go to university. There is a great variety of careers from which to choose, so everyone can get any sort of education.

Nevertheless, public education is not the only one we can obtain. Self-education is crucial in all senses. If we cultivate ourselves, we may become not only smarter and more skilled, but also stronger emotionally and mentally. Self-development is important and it should take all your life. Don't stop on your way to perfection, it is impossible to be reached.

Moreover, literate and educated people form the picture of the whole society. If you become better, so will the society. It is wrong to think a person is unable to change the world. If everyone started changing from himself/herself, the world would become a better place in one day.

And education is an important aspect of life which should not be underestimated. Take both your basic and self-education seriously and you will manage to become a better person and the life will probably seem less difficult if you are wise and experienced.

Foreign languages are necessary for people nowadays. More and more people of different professions decide to study foreign languages in order to raise their professional level. Making business nowadays means the ability to speak at least one foreign language. Among the most popular foreign languages in Russia are English, German, Spanish. French and Italian.

English is the language of business correspondence, many foreign newspapers and magazines, and communication between people of different nationalities all over the world. Reading foreign literature in the original, understanding foreign films without translation, making friends with people of other nationalities may make our intellectual and cultural horizons wider.

Foreign languages often bring new perspectives in career and private life. Many aspects of our life, like science, entertainment, business, studying became international. Many Russians decide to receive good education, start their career or just spend some time abroad. Upon returning to Russia they are able to share their knowledge, experience and information gained abroad with their colleagues and friends.

Содержание экзамена

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык» служит для оценки работы студента в течение всего срока обучения английскому языку (в данном случае двух лет обучения) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. Экзамен проводится в устной форме. По итогам экзамена выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». К сдаче экзамена допускаются обучающиеся, полностью выполнившие установленный рабочей программой дисциплины объём лабораторных работ. При наличии большого количества пропусков у обучающегося (более 50 % аудиторных занятий) преподаватель вправе потребовать у обучающегося выполнить все задания по пропущенному за семестр учебному материалу как в устной, так и в письменной формах и сдать их в установленный срок.

Экзамен включает в себя следующие вопросы:

1. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 2200 – 2500 печатных знаков) и письменно перевести его; время подготовки – 45 мин.

2. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 1200 – 1500 печатных знаков) и передать общее содержание текста на английском языке; время подготовки – 20 минут.

3. Произвести устное монологическое высказывание на профессиональную тему (в рамках пройденного материала) на английском языке, а также принять участие в беседе с преподавателем по заданной теме.

Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста 2450 п.зн. (вопрос № 1 на экзамене):

CHILD PSYCHOLOGY DETERMINES TEACHING METHODS

A knowledge of the child is the most fundamental and important of the teacher's preparation. Many teachers with thorough knowledge of their subjects fail because they do not understand the boys and girls who are to be taught. Many assume that children are like plastic clay and can be moulded at the will of the teacher. Any observing parent or any intelligent teacher of experience knows better. Boys and girls are not passive lumps of clay; they are living, pulsating, developing, mysterious beings who must be studied and understood before they can be taught in the true sense. We have come to realize that the most difficult factor in education to understand is the mind of the child to be taught. A knowledge of children's minds and the way they work is certain to convince one that in order to teach efficiently we must get the child's point of view. Many well-conceived aims in education do not bear fruit, simply because the teacher does not understand the workings of children's minds. The teaching is done in terms of adult thinking and means nothing to the child. The 'child's mind understands concrete things rather than abstractions. We must appeal to the child

through his everyday experiences and on the plane of his stage of development. Instead of beginning with definitions, abstract principles and laws, the meanings of the things should first be made clear. Otherwise the statements are empty words. Every concept should have its concrete examples to which the mind can turn for illustrations at any time. Instruction of children should begin with experiences personally familiar to the particular children, and make the teaching radiate from those. The teacher's knowledge should be broad and thorough that if the pupils cannot understand one illustration, others can be given immediately. In addition to the knowledge of formal subjects the teacher should know their relation to the life outside the classroom, so the pupils must see the significance of the things they do at school.

Psychology is a necessary and widespread science today which helps many people. It deals with our everyday problems, helps to solve communicational problems and understand other people's needs. We socialize all the time, even when we keep quiet there is something that we want to say. Studying human psychology makes it easy to see many things. Everyone at least once has been in a situation when he didn't know how to behave. Psychology is designed namely for understanding human behavior. We can point out verbal and non-verbal contact.

Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста 1500 п.зн. (вопрос № 2 на экзамене):

Psychology

Psychology is a necessary and widespread science today which helps many people. It deals with our everyday problems, helps to solve communicational problems and understand other people's needs. We socialize all the time, even when we keep quiet there is something that we want to say. Studying human psychology makes it easy to see many things. Everyone at least once has been in a situation when he didn't know how to behave. Psychology is designed namely for understanding human behavior. We can point out verbal and non-verbal contact.

Verbal type is easier to define, as it's connected with what people directly tell us. Non-verbal type is much more difficult to lead though. It's connected with body language, with our unconscious emotions and reactions. Body language is rather important in everyday life. Here are some examples of body language. When a person tends to cover his mouth with a hand while speaking, it means he hides something or tries to lie. When a person strokes his chin, it might mean that he is in deep thoughts. Crossed arms may indicate a lack of trust or anxiety. Sometimes it indicates that a person wants to be left alone. Tight-lipped people with their hands on hips look threatening. Running fingers through the hair mean a person is unsure. Of course, it's not the whole list of gestures. There are many other body signs which tell us about someone's mood or attitude. In my opinion, only professional psychologists can see the whole picture. However, if we all knew at least some basics of such language, we would understand the situation easier and we would know how to behave in each case.

Образец экзаменационного билета:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Кафедра английского языка в профессиональной сфере
Дисциплина Иностранный язык (ОФО)

Для направления 44.05.01 «Педагогика и психология девиантного поведения»

Билет № 1

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic № 1.

Устные темы для монологической речи (вопрос № 3 на экзамене):

1. KubSU.
2. Teacher's Profession
3. About Myself.
4. My Typical Working Day.
5. What does It Mean to be a Great Teacher.
6. The Russian Federation.
7. General Mistakes of a Teacher.
8. Education in Russia.
9. Modern Teaching Methods.
10. Education in Great Britain.
11. Foreign Languages.
12. The Importance of Education.
13. How to become a great teacher.
14. Child's psychology.
15. Sport in my life.

Критерии оценки на экзамене:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал и, работая с оригинальным текстом, демонстрирует высокую технику чтения, умение адекватно переводить тексты профессиональной направленности, корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания, в реферировании полностью отражены все аспекты исходного текста. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему, отличается логичностью и связностью. Студент не допускает фонетических, лексических или грамматических ошибок, нарушающих коммуникацию, или эти ошибки были незначительны.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если студент продемонстрировал вышеуказанные навыки (см. оценку «отлично»), но при этом допустил отдельные фонетические, лексические или грамматические ошибки, нарушающие коммуникацию, не влияющие, однако на общее понимание изложенного им материала. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему и в целом логично. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Произносимые в ходе монолога реплики были несколько сбивчивыми, темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если при выполнении экзаменационных заданий студент допускает ряд серьезных языковых ошибок при чтении, переводе и реферировании текста. Диапазон речи – ограничен, объем высказывания не достигает нормы. В целом, студент демонстрирует минимально допустимые навыки монологической речи: некоторые реплики преподавателя вызывают у него затруднения, последовательность высказывания иногда нарушена, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения., темп речи – замедленный.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала, не понимает оригинальный текст или понимает содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой профессиональной лексики. В монологической речи он не справился с решением коммуникативной задачи: высказывание было небольшим по объему, отсутствовали элементы собственной оценки, студент допускал большое количество фонетических,

лексических или грамматических ошибок, затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ И ТЕХНОЛОГИЙ

5.1. Учебная литература

Основная литература

1. Ch.Latham-Koenig, C. Oxenden. English File. Third Edition. Intermediate Student's Book + Multirom. Oxford University Press, 2013

2. Ch.Latham-Koenig, C. Oxenden. English File. Third Edition. Intermediate Work Book + Multirom. Oxford University Press, 2013

3. Английский язык для академических целей. English for academic purposes [Электронный ресурс]: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т.А. Барановская, А.В. Захарова, Т.Б. Поспелова, Ю.А. Суворова; под ред. Т.А. Барановской. – Москва: Юрайт, 2018. – 198 с. – Режим доступа: <https://urait.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-akademicheskikh-celey-english-for-academic-purposes-433465>.

4. Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно: учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 240 с.: табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203> (дата обращения: 20.04.2023). – ISBN 978-5-9765-4144-3. – Текст: электронный.

Дополнительная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9.

— Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511748> (дата обращения: 17.05.2023).

2. Аксютенкова Л.Г., Макоедова Н.В. Extra Resource Book: New English File. Intermediate: учеб.-метод. пособие. ИПЦ КубГУ г. Краснодар. Россия.2020. 127 с. п/л 7,2. ISBN: 978-5-8209-1721-9

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Юрайт».

5.2. Периодическая литература

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
2. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
3. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prilib.ru/>
5. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
6. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
6. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
7. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
8. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
9. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
10. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

11. Образовательный портал "Учеба" <http://www.uceba.com/>;
12. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы

КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий [http://mschool.kubsu.ru](http://mschool.kubsu.ru;);
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общие рекомендации по самостоятельной работе обучающихся

Цель самостоятельной работы – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.
2. Запомните обозначения частей речи:
n – noun - имя существительное
v – verb - глагол
adj. – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным.

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

Для выполнения предложенных заданий магистрант должен регулярно работать с литературой и Интернет-ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование: магнитолы	Электронная информационно-образовательная среда университета Microsoft Windows 8, 10; "Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)" Microsoft Office Professional Plus (программы для работы с текстом, демонстрации и создания презентаций) Adobe Photoshop CC Векторный графический редактор
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. Ауд. 7, 9, 16	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	Электронная информационно-образовательная среда университета Microsoft Windows 8, 10; "Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)" Microsoft Office Professional Plus (программы для работы с текстом, демонстрации и создания презентаций) Adobe Photoshop CC Векторный графический редактор

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
------------------------------------	------------------------------------	---

<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки, ауд. 17)</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>Электронная информационно-образовательная среда университета Microsoft Windows 8, 10; "Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)" Microsoft Office Professional Plus (программы для работы с текстом, демонстрации и создания презентаций) Adobe Photoshop CC Векторный графический редактор</p>
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся. (читальный зал Научной библиотеки, ауд. 17) Ауд. 7, 9, 16</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>Электронная информационно-образовательная среда университета Microsoft Windows 8, 10; "Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)" Microsoft Office Professional Plus (программы для работы с текстом, демонстрации и создания презентаций) Adobe Photoshop CC Векторный графический редактор</p>